

東華三院馬振玉紀念中學

活動通告 008/20-21

公益金便服日事宜*

敬啟者：

本校將於十月二十九日（星期四）舉行公益金便服日籌款活動。「便服日」為公益金其中一項大型籌款活動，多年來備受教育界支持及重視。「便服日」不但能幫助社會上有需要的人，更是良好的公民教育課題，敬希 貴家長鼓勵 貴子弟參與，共襄善舉。


舉凡有意參加者，請填妥下列回條並連同捐款於十月十九日（星期一）或之前逕交班主任，彙統籌辦。如以支票捐款，抬頭請寫東華三院馬振玉紀念中學法團校董會，並於支票背後寫上貴子弟之姓名及班別。學生經校方核准後即可於活動當日穿著便服回校上課，一同體驗為善最樂之精神。

參加公益金便服日的學生衣著打扮必須樸素、簡單，下身及外套以樸素、舒適為主，不可化妝、染髮、戴帽、配戴飾物、穿著暴露或奇裝異服。為安全起見，學生嚴禁穿短褲、露趾鞋、高跟鞋或鬆糕鞋回校。如有任何疑問，請致電 2443 9899 與班主任或梁玉蘭助理校長聯絡。

此致
貴家長

東華三院馬振玉紀念中學校長




謹啟
(陳妙霞)

二零二零年十月九日

東華三院馬振玉紀念中學

班號：_____

活動通告 008/20-21

公益金便服日事宜*

敬覆者：本人為 _____ 班學生 _____ 之家長，已知悉上述通告之內容。

本人 樂意支持上述籌款活動，現附上 *現金 / 支票 (編號： _____) _____ 元正，以支付以上捐助。

有關是項捐款， 請給予捐款收據 (捐款\$100 或以上適用)。
捐款收據上善長芳名： _____ (請寫正楷)

無需給予捐款收據。

未能支持上述籌款活動。

此覆
東華三院馬振玉紀念中學

家長簽署： _____

家長姓名： _____

二零二零年 月 日

* 請在適當 加上 號

TWGHs C.Y. Ma Memorial College
Activity Circular 008/20-21
The Community Chest Dress Casual Day 2020

9th October 2020

Dear Parents

The Community Chest Dress Casual Day 2020 (Dress Casual Day) will be held on 29th October 2020 (Thursday). Students can join this activity by making donation in any amount. The money raised will be donated to help the needy in Hong Kong.

Dress Casual Day has been supported by over 500 schools in Hong Kong last year. It is a major fund raising event of The Community Chest. It is not only meaningful, but also civic education in practice.

On Dress Casual Day, students should dress comfortably in simple, neat and plain clothing. Make-up, hair dye, hats, caps, unpermitted accessories or any clothing which displays inappropriate message is not allowed. For safety reasons, students should wear shoes which completely cover their toes. Shorts, flip-flops and any high-heel shoes are strictly prohibited.

Please kindly return the signed reply slip and the donation (cash or crossed cheque made payable to “The IMC of TWGHs C.Y. Ma Memorial College” and please write down the name and the class of the student on the back of the cheque.) to the class teacher by 19th October 2020 (Monday). Please feel free to contact the class teacher or Miss Leung Yuk Lan on 2443 9899 if you have any questions.

Yours sincerely



Chan Miu Ha
Principal

Note: In case of any discrepancies between the Chinese and English versions of the above content, the Chinese version shall prevail.